

SVGW

Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Grütlistrasse 44
CH-8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Gas

Schweizerischer Verein des
Gas- und Wasserfaches
Eschenstrasse 10
CH-8603 Schwerzenbach



ZERTIFIKAT Nr. 18-017-4 SVGW/VKF

Antragsteller: Vaillant GmbH, CH-8953 Dietikon
Hersteller: Vaillant GmbH, DE-42859 Remscheid
Vertreter / Vertreiber: Vaillant GmbH, CH-8953 Dietikon

Gestützt auf das Prüf- und Zertifizierungsreglement der SVGW Prüf- und Zertifizierungsstelle Gas, auf den Bericht Nr. **18-017-4** sowie auf die Brandschutzvorschriften VKF zertifiziert der SVGW folgende Serienprodukte:

Rubrik: Heizapparate für Zentral-Heizungen, kondensierende Wand-Geräte

Bezeichnung: Wand-Brennwertheizkessel ecoTEC plus .../5-5

Typen: VC 506/5-5 (H-CH)

Zertifizierungsgrundlage: (CH) 930.116, (EU) 2016/426
EN 15502-1+A1 (2015), EN 15502-2-1+A1 (2016)
VKF-Brandschutzrichtlinie, Wärmetechnische Anlagen (2015)

Gaskategorie: II2H3P

Installationsart: B23, B33, B53, C13, C33, C43, C53, C93

Gültigkeit: bis zum **30.04.2023**

Bestimmungen:

- Das Zertifikat gilt aufgrund der Vereinbarung SVGW/VKF vom 1.2.1999 gleichzeitig als **Anerkennungsausweis für den Brandschutz**.
- Weitere Bestimmungen siehe unter Auflagen im SVGW-Bericht, Nr. 18-017-4 (06/18).

Der Auftraggeber ist somit berechtigt, diese Produkte als SVGW-zertifiziert anzubieten und das SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Gas, Kapitel 4.4).



akkreditiert nach:
SN EN ISO/IEC 17065

SCHWEIZERISCHER VEREIN DES GAS- UND WASSERFACHES

Zertifizierungsstelle Gas

Javier Fernandez
Leiter

Zürich, 06.06.2018

SVGW Zertifizierungsstelle Gas



akkreditiert nach:
SN EN ISO/IEC 17065

Zertifizierungsbericht Nr. 18-017-4

Antragsteller:	Hersteller:	Vertreiber / Vertreter:
Vaillant GmbH Riedstrasse 12 CH-8953 Dietikon	Vaillant GmbH Berghauserstrasse 40 DE-42850 Remscheid	Vaillant GmbH Riedstrasse 12 CH-8953 Dietikon
Rubrik:	Heizapparate für Zentral-Heizungen, kondensierende Wand-Geräte	
Bezeichnung:	Wand-Brennwertheizkessel ecoTEC plus	
Typen:	VC 506/5-5 (H-CH)	
Datum Erstauftrag:	07.05.2018	Eingang Muster: -
Zertifizierer:	Javier Fernandez	Umfasst 11 Seite(n) Zürich, 06.06.2018

1 Auftrag

- Zertifizierungsantrag vom 07.05.2018 der Vaillant GmbH, CH-Dietikon;
- Standardkontrolle gemäss Ziff. 10 im vorliegenden Bericht;
- Kontrolle der Effizienz- und Schallpegelwerte nach EnEV;
- Kontrolle der Brandschutzanforderungen nach VKF Brandschutzrichtlinie.

1.1 Zertifizierung

Bearbeitung durch die Zertifizierungsstelle Gas gemäss dem Prüf- und Zertifizierungsreglement G101 (Ausgabe 2015).

1.2 Zertifizierungsgeschichte:

Unter der SVGW-Nr. **18-017-4** wurden die Wand-Brennwertheizkessel für die Vaillant GmbH unter der Stammbezeichnung **ecoTEC plus** mit der Typenbezeichnung **VC 506/5-5 (H-CH)** zertifiziert.

Basis zum vorliegenden Bericht bilden:

- Berichte, unter **Ziffer 2a)**;
- CE-Zertifikat, Nr. **CE-0063CS3428 (04/18)** der Kiwa Nederland B.V., NL-Apeldoorn;
- ErP Produktdatenblatt des Herstellers;
- Konformitätserklärung des Herstellers;

2 Zusammenfassung

Zertifizierungsgrundlage	Durchführende Stelle	Prüfgrundlagen (Normen und Richtlinien, nach denen die Prüfungen und Kontrollen durchgeführt wurden)
<p>a) Extern durchgeführte Prüfungen, Berichte:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> - EG-Baumusterprüfung für die Typen VC/VU ... 5-5 (...) Bericht, Nr. 170201428 (11/17); - EG-Ergänzungsprüfung für die Typen VC/VU .../5-5 (...) Bericht, Nr. 170201428/1 (01/18) und für den Typ VC 506/5-5 (H-CH) Nr. 170201428/2 (04/18); - Prüfung nach LRV, Anh. 4: Bericht, Nr. 170201428/2 (04/18); - Prüfung nach EnEV, Anh. 1.16: Herstellerwerte; 	<p>Kiwa Gastec B.V., NL-Apeldoorn</p>	<ul style="list-style-type: none"> - <u>sicherheitstechnisch:</u> <ul style="list-style-type: none"> - Gasgeräteverordnung (CH) 930.116 - Gasgeräteverordnung (EU) 2016/426 - EN 15502-1+A1 (2015), - EN 15502-2-1+A1 (2016) - <u>feuerpolizeilich:</u> <ul style="list-style-type: none"> - VKF-Brandschutzrichtlinie: Wärmetechnische Anlagen (2015) - <u>lufthygienisch:</u> <ul style="list-style-type: none"> - LRV, Anhang 4 (Stand 04/18) - <u>energetisch:</u> <ul style="list-style-type: none"> - EnEV, Anhang 1.16 (Stand 01/18)
<p>b) Interne Überprüfungen:</p>		
<p>Standardkontrolle (gem. Ziff. 10. dieses Berichtes)</p> <p>Plausibilitätskontrolle:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Überprüfung der Emissionsberechnungen nach LRV - Überprüfung der Effizienz- und Schallpegelwerte nach EnV - Kontrolle der Brandschutzanforderungen 	<p>Zertifizierungsstelle Gas des SVGW</p>	<p>Luftreinhalteverordnung (LRV), Anhang 4 (Stand 04/18)</p> <p>Energieverordnung (EnEV), Anhang 1.16 (Stand 01/18)</p> <p>VKF-Brandschutzrichtlinie: Wärmetechnische Anlagen (2015)</p>

Die Prüfergebnisse, die nach den oben erwähnten Normen ermittelt wurden, beziehen sich ausschliesslich auf die tatsächlich untersuchten (gemessenen) Prüfgegenstände und basieren auf den Bericht(e) unter Ziffer 2a).

Die Erfüllung der Anforderungen der Gasgeräteverordnung (CH) 930.116 (GaGV), der Gasgeräteverordnung (EU) 2016/426 (GAR), der Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU (2006/95/EG) und der EMV- Richtlinie 2014/30/EU (2004/108/EG) sind nachgewiesen.

Die Anforderungen der derzeit geltenden Richtlinien des SVGW sowie diejenigen der Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen (VKF) werden:

erfüllt erfüllt unter folgenden Vorbehalten: siehe Ziffer 13.

3 Lufthygienischen Angaben

Produkt:		Wand-Brennwertheizkessel ecoTEC plus VC 506/5-5 (H-CH)				Rundung
Modell (Typ)		VC 506				
Messgrösse	Einheit	max.	max.	max.	max.	
Feuerungswärmeleistung (QF)	[kW]	47.0				1 NKS
Abgastemperatur bei 80/60°C	[°C]	71				1°C
h _f bei 80/60°C	[%]	97.5	101.0	101.0	101.0	1 NKS
I: 1-, II: 2- od. mehrstufig, III: modulierend		III	III	III	III	
Betriebsart :		Heizen	Heizen	Heizen	Heizen	
Prüfgas: G20 (15°C)	Hu [kWh/m ³]	9.450	9.450	9.450	9.450	
Brenner:		-				
Verbr.-lufttemp. bei 80/60°C	[°C]	20.2				1 NKS
<input checked="" type="checkbox"/> CO ₂ bei 80/60°C	[Vol. %]	9.2				1 NKS
<input type="checkbox"/> O ₂ bei 80/60°C	[Vol. %]					
Luftzahl bei 80/60°C	[-]	1.24	1.24	1.24	1.24	2 NKS
CO ₂ max.	[Vol. %]	11.70	11.70	11.70	11.70	2 NKS
Brenner:		Polidoro				

4 Beurteilung der Emissionswerte gemäss LRV

4.1 Emissionswerte gemäss LRV, Anhang 4

CO	Messw. 80/60°C	[ppm]	68				1NKS
Emissionen im stationären Betrieb (3%O ₂):							
NO _x (als NO ₂)	Grenzwert NO _x -Klasse 5	[mg/kWh]	70	70	70	70	0 NKS
NO _x **	korrigie.	[mg/kWh]	34				0 NKS
CO	Grenzwert	[mg/kWh]	100	100	100	100	0 NKS
CO	gerechn. 80/60°C	[mg/kWh]	92	WERT	WERT	WERT	0 NKS
Prüfbedingungen:							
Temp. Verbrennungsluft		[°C]	20.2	0.0	0.0	0.0	1 NKS
rel. Feuchte der Verbr.luft		[%]	41.0				1 NKS
Feuchtegehalt der Verbr.luft		[g/kg]	5.9	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!	1 NKS
Barometerstand		[mbar]	1030				1 NKS

*) nicht gemessene Daten (z.B. interpoliert)

**) gewichteter und temperatur-/feuchtigkeitskorrigierter Wert

4.2 Zusammenstellung der normierten Emissionswerte

Produkt:		Wand-Brennwertheizkessel ecoTEC plus VC 506/5-5 (H-CH)					
nur zugelassen mit folgender Ausrüstung:							
<input checked="" type="checkbox"/> elektron. Zündung, <input checked="" type="checkbox"/> Regelung für gleitenden Betrieb, <input type="checkbox"/> motorische Abgasklappe,							
normierte Messwerte							
Modell (Typ)		VC 506	0	0	0		
Messgrösse	Einheit	max.	max.	max.	max.		
Feuerungswärmeleistung (QF)	[kW]	47.0	0.0	0.0	0.0		
Emissionen:							
CO ₂	Messw.	80/60°C	[Vol.%]	9.2	0.0	0.0	0.0
O ₂	Messw.	80/60°C	[Vol.%]	0.00	0.00	0.00	0.00
NO _x (als NO ₂)	Messw.	80/60°C	[ppm] tr.	31.0			
CO	Messw.	80/60°C	[ppm]	68.0	0.0	0.0	0.0
NO _x (als NO ₂)	gerechn.	80/60°C	[mg/kWh] tr.	69	WERT	WERT	WERT
NO _x **)	korrigie.	80/60°C	[mg/kWh]	65	#WERT!	#WERT!	#WERT!
CO **)	gerechn.	80/60°C	[mg/kWh]	92	WERT	WERT	WERT
Wärmetechnischer Wirkungsgrad, Abgasverlust **):							
Messwert bei 80/60°C	[% QF]	97.5	101.0	101.0	101.0		
**) für Angabe im Zertifizierungsverzeichnis Gas							
a) nicht gemessene Daten (z.B. interpoliert)							

5 Beurteilung gemäss EnEV, Anhang 1.16

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz Grenzwert	η_s [%]	≥ 86	≥ 86	≥ 86	≥ 86
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	η_s [%]	93			
Schalleistungspegel, innen Grenzwert	LWA [dB]	≤ 70	≤ 70	≤ 80	≤ 80
Schalleistungspegel, innen	LWA [dB]	57			

6 Beschreibung des Apparates

Die Brennwertheizkessel ecoTEC plus .../5-5 sind modulierende Wandgeräte mit einem gebläsegestützten Vormischbrenner für raumluftabhängige und raumluftunabhängige Betriebsweise.

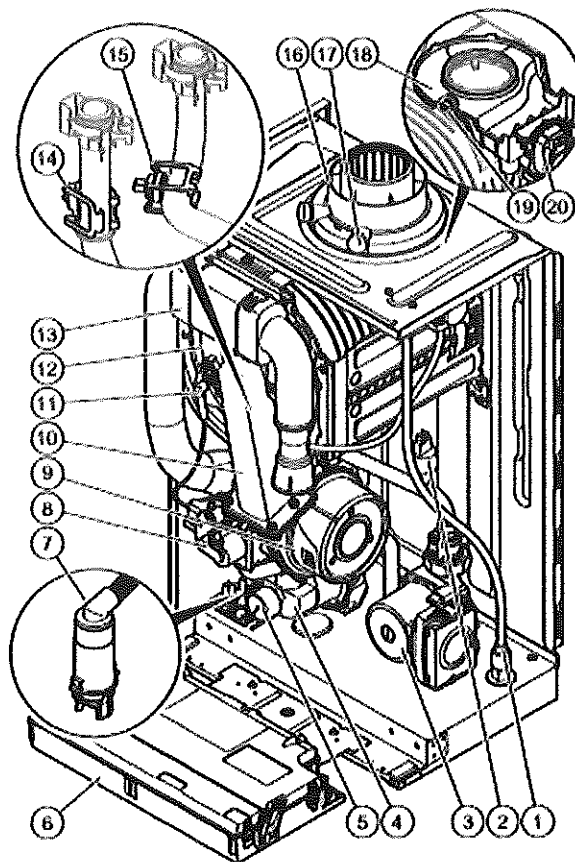
Im oberen Teil des Gehäuses befindet sich der Wärmeblock mit Wärmetauscher, Brennkammer und Brenner. Vor dem Wärmeblock befinden sich das Luftansaugrohr und das Thermo-Kompaktmodul bestehend aus Brenner, Krümmer und Gebläse. Unter dem Kompaktmodul sind unter anderem die Gasarmatur, die Heizungspumpe und das Luftabscheidesystem eingebaut. Vor der Pumpe befindet sich die Elektronikbox.

Die Abgase werden über die Abgasleitung oben am Gerät abgeführt. Der Abgasanschluss ist als koaxiales Rohr ausgeführt. Durch das innere Rohr werden die Abgase abgeführt, über den Ringspalt zwischen äusserem und innerem Rohr wird die Verbrennungsluft zugeführt, entweder aus dem Raum oder mittels eines LAS- Systems. Am Abgasaustritt des Wärmeblocks ist ein Sicherheitstemperaturbegrenzer eingebaut.

Das anliegende Kondenswasser wird über dem Gerätesiphon, welches unten am Wärmetauscher angebracht ist, abgeleitet.

Vorlauf-/Rücklaufanschlüsse (Heizung/Warmwasserspeicher) und Gasanschluss befinden sich unten am Gerät.

Weitere Informationen sind den Unterlagen des Herstellers zu entnehmen.



- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------|---|--|
| 1 Regenwasser-Abflussschlauch | 5 Wasserdruckmanometer | 9 Gebläse | 16 Anschluss für Luft-Abgas-Führung |
| 2 Hydraulik-Drucksensor | 6 Elektronikbox | 10 Thermo-Kompaktmodul | 17 Messtutzen Abgas |
| 3 Heizungspumpe | 7 Kondensatsiphon | 11 Zündelektrode | 18 Regenwasser-Sammelvorrichtung |
| 4 Dynamisches Luftabscheidesystem | 8 Gasarmatur | 12 Integral-Kondensations-Wärmetauscher | 19 Sicherheitstemperaturbegrenzer des Kondensations-Wärmetauschers |
| | | 13 Luftansaugrohr | 20 Druckschalter |
| | | 14 Temperaturfühler des Heizungsvorlaufs | |
| | | 15 Temperaturfühler des Heizungsrücklaufs | |

Abbildung 1: ecoTEC plus VC 506/5-5

6.1 Technische Daten

Stammbezeichnung: ecoTEC plus

Modell ecoTEC plus	Feuerungswärmeleistung [kW]		Nennwärmeleistung [kW]		Abgasrohranschluss [mm]
	min.	max.	min.	max.	Øi
VC 506/5-5 (H-CH)	11.30	47.00	11.10	45.90	80

Vom Hersteller/Vertreter beantragte Gaskategorie: II2H3P

7 Typenschlüssel

Bedeutung der Buchstaben- und Zahlenkombinationen:

ecoTEC plus:	Stammbezeichnung
VC:	Vaillant Circo- Brennwertheizkessel ohne Speicher
CH:	Bestimmungsland Schweiz
50:	Heizleistung in kW bei kondensation
6:	Brennwertgerät
/5:	5. Gerätegeneration
-5:	Ausstattungsmerkmal "plus"

8 Typenschild

Die Typenschilder müssen folgende Angaben enthalten:

Hersteller:	Vaillant GmbH, DE-Remscheid
Vertreter:	Vaillant GmbH, CH-8957 Dietikon
Stammbezeichnung:	ecoTEC plus
Typenbezeichnung:	z.B. VC 506/5-5 (H-CH)
Bestimmungsland:	CH
Feuerungswärmeleistung Q_N :	11.30 – 47.00 kW
Nennwärmeleistung P_N :	11.10 – 45.90 kW
Wasserdruck max.	4.0 bar
NOx-Klasse:	6
EN-Norm:	EN 15502-1
Gaskategorie:	II2H3P
Eingestellt für:	z.B. Erdgas H, G20
Elektr. Anschluss:	230 V 50 Hz
Herstellungs-Nr./Baujahr:(unverschlüsselt)
SVGW/VKF-Nr.:	18-017-4
Überwachungsstelle:	CE 0063
Ev. CE PIN-Nr.:	0063CS342p8

9 Zur Verfügung stehende Unterlagen

- Zertifizierungsantrag vom 07.05.2018 der Vaillant GmbH, CH-Dietikon;
- Berichte, unter Ziffer 2a);
- CE-Zertifikat, Nr. CE-0063CS3428 (04/18) der Kiwa Nederland B.V., NL-Apeldoorn;
- ErP Produktdatenblatt des Herstellers;
- Konformitätserklärung des Herstellers;
- ErP Produktdatenblatt des Herstellers;
- Konformitätserklärung des Herstellers;
- ISO 9001:2015 Zertifikat des Produzenten;
- Installations- und Wartungsanleitung (05/18);
- Bedienungsanleitung (05/18);
- Aktuelles Typenschildmuster;

10 Überprüfungen

Nachdem bereits der Nachweis einer erfolgreich bestandenen EG- Baumusterprüfung durch das **Kiwa Gastec B.V.**, NL-Apeldoorn erbracht ist, beschränkte sich die Tätigkeit der Zertifizierungsstelle Gas des SVGW im Wesentlichen auf eine stichprobenmässige Plausibilitätskontrolle der Dokumentation, insbesondere der EG- Baumusterprüfberichte, sowie auf eine Komplementärzertifizierung der schweizerischen Zusatzanforderungen. Sie umfasste insbesondere keine zusätzliche sicherheitstechnische Überprüfung und Beurteilung (sicherheitstechnisch gleichwertige Produktevorschriften gemäss Art. 1, Abs. 2 des Abkommens der europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die gegenseitige Anerkennung von Konformitätsbewertungen vom 01.06.2002).

	Ja	Nein	N.R.
10.1 Produktevorschriften			
Bestehen für das Produkt in der Schweiz <u>ausschliesslich gleichwertige</u> Anforderungen (Produktevorschriften) wie in der EU?	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
a) gleichwertige:			
- Gasgeräte-Verordnung (CH) 930.116	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Gasgeräte-Verordnung (EU) 2016/426	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Energieverordnung EnEV, Anhang 1.15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b) nicht gleichwertige:			
- Luftreinhalteverordnung LRV, Anhang 3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Luftreinhalteverordnung LRV, Anhang 4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- VKF-Brandschutzrichtlinie Wärmetechnische Anlagen (2015)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Feuerungsanlagen sind so zu installieren, dass die Minimalanforderungen auch im eingebauten Zustand auf der Anlage gemäss den Vollzugsvorschriften nach LRV (Ziffer 6, Anhang 3) erfüllt werden.			
10.2 Handelsregister			
Ist der Antragsteller im schweizerischen Handelsregister eingetragen?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.3 Ursprungsregelung			
Wird das Produkt in der Schweiz oder in einem EU- Mitgliedstaat hergestellt (Ursprungsregelung gemäss Art. 4 und 15 des MRA)?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: England (GB)			
10.4 Dokumentation			
Liegt die übrige, im Antragsformular verlangte Dokumentation vollständig vor und stimmen die Bezeichnungen mit den beantragten Modellen überein?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.5 Konformitätserklärungen			
Liegen die entsprechenden Konformitätserklärungen des Herstellers oder seines in der Schweiz niedergelassenen Vertreters (bzw. der Drittstelle) vor?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: Konformitätserklärung des Herstellers			

	Ja	Nein	N.R.
10.6 Verordnungen / Richtlinien			
Unter welche Verordnungen / Richtlinien fällt das Produkt?			
– Gasgeräte-Verordnung (CH) 930.116	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– Gasgeräte-Verordnung (EU) 2016/426	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU bzw. 2006/95/EG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– EMV-Richtlinie 2014/30/EU bzw. 2004/108/EG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG bzw. 98/37/EWG)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
– Druckgeräte-Richtlinie 97/23/EG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
– Bauprodukte-Richtlinie 89/106/EWG bzw. 93/68/EWG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
– Ecodesign-Richtlinie 2009/125/EG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– Energy Labelling-Richtlinie 2010/30/EG	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.7 EG- Baumusterprüfbericht			
Liegt ein EG- Baumusterprüfbericht einer nach EN ISO/IEC 17025 akkreditierten Prüfstelle vor, worin das zur Zertifizierung beantragte Produkt mit allen Modellen eindeutig zugeordnet ist?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: siehe Ziffer 2a)			
10.8 Brandschutz			
Sind die brandschutztechnischen Anforderungen der VKF erfüllt?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: siehe Ziffer 2a)			
10.9 Sicherheits- und Regeleinrichtungen			
Ist eine Zusammenstellung der relevanten Sicherheits- und Regeleinrichtungen (Fabrikate und Typen) vorhanden?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: siehe Ziffer 2a)			
10.10 Düsentabelle/ Vordrosseln/Luftdüsen etc.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: Venturi			
10.11 Anleitungen			
Liegt die Montage- und Betriebsanleitung (inkl. Umstellanleitung zu anderer Gaskategorie) in einer der Landessprachen vor?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wird darin auf folgende, schweizerische Installationsvorschriften und -richtlinien verwiesen?			
– SVGW-Richtlinie G1: Richtlinie für die Erdgasinstallation in Gebäuden	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– SVGW-Leitsätze L1: Leitsätze für die Flüssiggasinstallation in Haushalt, Gewerbe und Industrie	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– EKAS-Richtlinie Nr. 6517: Richtlinie Flüssiggas	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
– Vorschriften der kantonalen Instanzen (z.B. Feuerpolizeivorschriften)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	Ja	Nein	N.R.
10.12 Spezielle Anforderungen			
Sind für die Installation in der Schweiz spezielle, sicherheitstechnische Anforderungen an die Aufstellung des Produktes zu beachten (z.B. aus den Richtlinien des SVGW: G1, Flüssiggasrichtlinie)?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: s. Ziff. 10.11 und Ziff. 13 Auflagen			
10.13 LRV, EnEV- Anforderungen			
Sind die LRV-Anforderungen durch die Fremdprüfstelle geprüft?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sind die EnEV-Anforderungen durch den Hersteller geprüft?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sind die Resultate vollständig?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.14 Status der ausländischen Prüfstelle			
Ist die ausländische Prüfstelle in der Liste der von den EU- Mitgliedstaaten bestimmten Konformitätsbewertungsstellen (<u>c</u> onformity <u>a</u> ssessment <u>b</u> odies; CABs) aufgeführt?	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ergebnis: Kiwa Gastec B.V., NL-Apeldoorn			
11 Qualitätssicherungssystem des Produzenten			
Der Hersteller des Produktes verfügt über ein zertifiziertes Qualitätssicherungssystem ISO 9001:2015.			
12 Konformitätsbewertung während der Produktionsphase			
Die Konformitätsbewertung mit dem typengeprüften Baumuster erfolgt mit 2-jährlicher Kontrolle des Qualitätssicherungssystems (Modul D) durch die Kiwa Nederland B.V. (0063).			
13 Auflagen			
13.1 Das Typenschild ist gemäss Ziffer 8 auszuführen. Die SVGW-Nr. 18-017-4 und die massgebende europäische Norm EN 15502-1 gemäss LRV, Anhang 4, Ziffer 23 ist zu erwähnen. Ein ergänztes Typenschildmuster ist der Zert.stelle Gas nachzureichen.			
13.2 Wir empfehlen Ihnen in der Installations- und Wartungsanleitung auf die schweizerischen Installationsvorschriften- und richtlinien zu verweisen (siehe Ziffer 10.11).			
13.3 Der Einsatz des Apparates als Aussenwandgerät (Installationsart C13) wird durch die SVGW-Richtlinie G1 (Ziff. 11.5.7; Abgasführung über die Fassade direkt ins Freie) geregelt.			
13.4 Anleitungen: Die Verordnung über die Produktesicherheit PrSV (SR 930.111) legt in Art. 8 Abs. 1 fest, dass Betriebs-, Bedienungs- und Wartungsanleitungen oder Informationsbroschüren in denjenigen Amtssprachen der Landesteile abgefasst sein müssen, in denen das Produkt voraussichtlich verwendet wird (Massgebend ist somit nicht der Ort der Auslieferung, sondern der voraussichtliche Ort der Verwendung).			

Nachdem es sich in Ihrem Falle um Publikumsprodukte handelt, bei denen sich nicht ausschliessen lässt, dass es in verschiedenen Landesteilen verwendet wird, empfehlen wir Ihnen, Ihre Anleitungen in allen drei Amtssprachen der Schweiz auszufertigen.

13.5 Änderungen:

Wird das zertifizierte Produkt bezüglich, Konstruktion, Ausrüstung oder Verwendungsart abgeändert oder aus dem Verkaufssortiment zurückgezogen, ist dies der Zertifizierungsstelle umgehend schriftlich mitzuteilen.

13.6 Beanstandungen:

Der Produzent bzw. die Vertretung wird verpflichtet, Beanstandungen und deren Behebung aufzuzeichnen und der Zertifizierungsstelle Gas auf Verlangen Einsicht in die Aufzeichnungen zu gewähren.

13.7 QS- System des Produzenten:

Massgebliche Änderungen des für die Produktion eingesetzten Qualitätssicherungssystems müssen der SVGW Zertifizierungsstelle Gas mitgeteilt werden, sofern dadurch eine Beeinflussung der Produktekonformität verbunden sein kann.

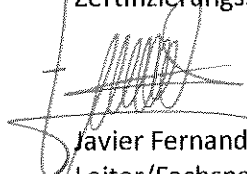
13.8 Überwachung während der Produktionsphase:

Der SVGW Zertifizierungsstelle Gas ist jeweils unaufgefordert mitzuteilen, wann eine für das oben erwähnte Produkt relevante Überwachung der Produktionsqualität stattgefunden hat und durch welche Stelle sie durchgeführt wurde (evtl. Auszug aus dem Überwachungsbericht beilegen).

14 Zertifizierung

Der im vorliegenden Bericht erwähnte Wand-Brennwertheizkessel **ecoTEC plus** mit der Typenbezeichnung **VC 506/5-5 (H-CH)** wird aufgrund der EG-Baumusterprüfung ohne Zusatzprüfung für den Betrieb mit Erdgas H und Propan zertifiziert. Die zertifizierte Gaskategorie ist II2H3P (Anschlussdruck: 20 mbar / 50 mbar).

Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches
Zertifizierungsstelle Gas



Javier Fernandez
Leiter/Fachspezialist



Nesimi Öner
Stv. Leiter